

**WMO OMM**

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织



Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix
Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – wmo.int

الرقم المرجعي: 01145/2025/GS/CNF/RA-IV-19

عدد المرفقات: 1

تُهدي أمانة المنظمة العالمية للأرصاد الجوية أطيب تحياتها إلى البعثات الدائمة لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف، وتتشرف بالإشارة إلى الدعوات الخاصة بالدورة التاسعة عشرة للاتحاد الإقليمي الرابع (أمريكا الشمالية وأمريكا الوسطى ومنطقة البحر الكاريبي) التابع للمنظمة، التي ستُعقد في المدة من 27 إلى 29 آذار/ مارس 2025، وبالإشارة كذلك إلى المنصة الإلكترونية التي يمكن من خلالها المشاركة في فعاليات هذه الدورة عن بُعد عبر الإنترنت.

وتتشرف الأمانة أيضاً بأن تلتزم المساعدة الكريمة من البعثات الدائمة في إحالة الرسالة المرفقة من الأمانة العامة للمنظمة، البروفيسورة سيلبستي ساولو، إلى معالي وزراء الخارجية.

وتغتتم أمانة المنظمة هذه الفرصة كي تُعرب مجدداً عن فائق تقديرها للبعثات الدائمة لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف.



11 شباط/ فبراير 2025

إلى: البعثات الدائمة لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف



11 شباط/ فبراير 2025

الرقم المرجعي: 01147/2025/GS/CNF/RA-IV-19

عدد المرفقات: 1

الموضوع: انعقاد الدورة التاسعة عشرة للاتحاد الإقليمي الرابع (أمريكا الشمالية وأمريكا الوسطى ومنطقة البحر الكاريبي) التابع للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية

الإجراء المطلوب: موافقتنا بركم الكريم بشأن المشاركة في هذه الدورة، والتسجيل المسبق فيها

تحية طيبة وبعد،

يشرفني أن أحيط معاليكم علماً بأن الاتحاد الإقليمي الرابع (أمريكا الشمالية وأمريكا الوسطى ومنطقة البحر الكاريبي)، التابع للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، سوف يعقد دورته التاسعة عشرة (RA IV-19) في مدينة سان سلفادور، بجمهورية السلفادور في المدة من 27 إلى 29 آذار/ مارس 2025، كما يسرني أن أشير إلى المنصة الإلكترونية التي يمكن من خلالها المشاركة في فعاليات هذه الدورة عن بُعد عبر الإنترنت.

وألفت انتباهكم الكريم إلى أنه من المُزَمَّع أن تعقد اللجنة المعنية بأعاصير الهاريكين، التابعة للاتحاد الإقليمي الرابع، دورتها السابعة والأربعين في المدة من 31 آذار/ مارس إلى 3 نيسان/ أبريل 2025، يليها اجتماع الفريق المعني بإدارة البرامج الفرعية في الإقليم (RSMT) يومي 4 و5 نيسان/ أبريل 2025. وهاتان الفعالتان (دورة لجنة أعاصير الهاريكين واجتماع الفريق المعني بإدارة البرامج الفرعية) سوف تستضيفهما مدينة سان سلفادور، على الرغم من أنهما لن تُعقدَا بالتزامن مع الدورة التاسعة عشرة للاتحاد الإقليمي الرابع.

وأعنتم هذه المناسبة كي أذكركم بأنه من المقرر انتخاب أعضاء الجهاز الرئاسي للاتحاد الإقليمي الرابع خلال المرحلة الأولى من هذه الدورة، وفقاً لأحكام **المادة 10** و**المادة 62** من اللائحة العامة للمنظمة (الوثائق الأساسية رقم 1 (مطبوع المنظمة رقم 15)). وفي هذا الصدد، وعند مناقشة بند جدول الأعمال الخاص بانتخاب أعضاء الجهاز الرئاسي في الدورة التاسعة عشرة للاتحاد، يوصى - إذا لزم الأمر - بأن يكون مندوبو ممثلي الأعضاء في الاتحاد الإقليمي الرابع، الذين لهم الحق في التصويت، حاضرين فعلياً في مدينة سان سلفادور لأغراض التصويت.

وينبغي للأعضاء، الذين لن يتمكنوا من إرسال وفود إلى سان سلفادور، أن ينظروا - لغرض التصويت في انتخاب أعضاء الجهاز الرئاسي - من خلال سفاراتهم هناك في ترتيبات تمثيلهم في هذه الانتخابات، وإذا تعذر هذا الأمر، ينبغي أن يكفلوا تمثيلهم من خلال منحهم تفويضاً للتصويت بالوكالة عنهم. وعلى هذا النحو، سوف تُحفظ جميع الحقوق والامتيازات الواجبة للأعضاء الذين لهم الحق في التصويت.

وفي حال تقرر أن التصويت بالوكالة هو الإجراء الأنسب لضمان التصويت في انتخابات أعضاء الجهاز الرئاسي، فإننا نهيئ بالأعضاء أن يتأكدوا من ضرورة أن يكون الممثل المفوض في التصويت عنهم بالوكالة فرداً في وفد أحد الأعضاء المُعتمدين لدى الاتحاد الإقليمي الرابع والذين لهم الحق في التصويت، وأن يضم هذا الوفد أكثر من

إلى: معالي وزراء خارجية الأعضاء في المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

صورة إلى: البعثات الدائمة لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف
الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة
المستشارين الهيدرولوجيين

ممثّل واحد. وهنا تجدر الإشارة إلى أن تفويض الحق في التصويت بالوكالة لا يجوز منحه لوفد أحد أعضاء الاتحاد إذا قدّم هذا العضو ترشيحاً لشغل منصب ما من مناصب الجهاز الرئاسي الذي سيُصوّت عليه بالوكالة عن عضو آخر من أعضاء الاتحاد.

وتجدون طي هذه الرسالة نموذجاً لتفويض الحق في التصويت بالوكالة، للتكرم بالاطلاع عليه واستخدامه عند الحاجة. علماً بأن جميع تفويضات التصويت بالوكالة سوف تُقدّم إلى لجنة أوراق الاعتماد، عملاً بأحكام **المادة 22** من اللائحة العامة للمنظمة (**الوثائق الأساسية رقم 1**) (مطبوع المنظمة رقم 15)).

وسنوافيكم في حينه، عبر الموقع الإلكتروني المخصص للدورة التاسعة عشرة للاتحاد الإقليمي الرابع، بمزيد من التفاصيل عن عملية التصويت باستخدام أوراق الاقتراع.

وأثّوه في هذا الصدد إلى أن **المادة 20** من اللائحة العامة للمنظمة (**الوثائق الأساسية رقم 1**) (مطبوع المنظمة رقم 15)) تقتضي أن يقدم كل عضو من أعضاء المنظمة أوراق اعتماد وفده المشارك في دورات هيئاتها التأسيسية، وأن يشير بوضوح إلى مَنْ سيكون المندوب الرئيسي من بين أفراد الوفد. وعليه، فإنني أرحب بأن أتلقي في حينه أوراق اعتماد وفدكم المشارك مُوقَّعة من، أو بالنيابة عن، سلطة حكومية مختصة في بلدكم الكريم.

وبالنظر إلى الصفة الرسمية للممثلين الدائمين لدى المنظمة، يُرجى منهم التكرم بأداء دور المنسقين فيما يتصل بالتسجيل الإلكتروني لوفود بلادهم المشاركة في الدورة التاسعة عشرة للاتحاد الإقليمي الرابع. وأشير في هذا السياق إلى أن رابط **نظام التسجيل الإلكتروني في اجتماعات المنظمة (ERS)** واسم المستخدم وكلمة المرور، التي أُرسِلت إلى الممثلين الدائمين بالبريد الإلكتروني، لا تزال جميعها صالحة، ويمكن استخدامها في جميع الاجتماعات المقبلة للمنظمة.

ويطيب لي أيضاً أن ألفت انتباهكم الكريم إلى أن باب التسجيل الإلكتروني سيُغلق يوم الخميس الموافق 20 آذار/ مارس 2025، ويمكنكم التواصل مع أمانة المنظمة عبر البريد الإلكتروني التالي: registration@wmo.int، للحصول على مزيد من المعلومات عن نظام التسجيل الإلكتروني المسبق.

وأشدد هنا على أن تقديم الأعضاء للمعلومات، من خلال نظام التسجيل الإلكتروني، لا يعفيهم من وجوب تقديم أوراق اعتماد صالحة للوفد المشارك.

ونظراً إلى ضيق الوقت المتاح لمناقشة الوثائق خلال الدورة، يُرجى من الممثلين الدائمين والمندوبين المشاركين فيها أن يرسلوا تعليقاتهم والتغييرات التي يقترحون إدخالها على الوثائق قبل انعقاد الدورة على البريد الإلكتروني: plenary@wmo.int، في موعد غايته أسبوع واحد قبل انطلاق فعالياتنا.

وألفت عنايتكم الكريمة إلى أن نسخة من هذه الرسالة ستُوجّه إلى الممثل الدائم والمستشار الهيدرولوجي لبلد معاليكم لدى المنظمة، وكذلك إلى البعثات الدائمة لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف، ورؤساء الاتحادات الإقليمية التابعة للمنظمة، ورؤساء لجنّتها الفئيتين، ورؤساء هيئاتها الأخرى.

وتفضلوا معاليكم بقبول أسمى آيات الشكر والتقدير،

البروفيسورة سيلبستي ساولو
الأمينة العامة

المرفق

نموذج تصويت بالوكالة

تفويض الحق في التصويت

خلال

الدورة التاسعة عشرة للاتحاد الإقليمي الرابع (أمريكا الشمالية وأمريكا الوسطى ومنطقة البحر الكاريبي)
التابع للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية

29-27 آذار/ مارس 2025، سان سلفادور، جمهورية السلفادور

يمنح (العضو 1) بموجب هذا التفويض حقه في التصويت في الدورة التاسعة عشرة
للاتحاد الإقليمي الرابع (RA IV-19) إلى الدكتور/ السيد/ السيدة (العضو 2)

توقيع الممثل الدائم لـ (العضو 1) لدى المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

الاسم: التاريخ: